

INcwajana yokuHlola

IGREYIDI

3

ISINDEBELE

ISINDEBELE ILIMI LEKHAYA

ITHEMU 1 & 2





Incwadi Yokuhlola

IGREYIDI 3 | ITHEMU 1 & 2

ISINDEBELE

Okumumethweko

IINHLAHLUBO ZOKUFUNDA NGOKUTJHELELA: IHLATHULULO EFITJHAZANA	1
ITHEMU 1	9
IINHLAHLUBO ZE-HFT ZETHEMU 1	10
ITHEMU 1 IFOROMO LOKUTSENGA	18
IHLELO LOKUHLOLA ITHEMU 1	20
ITHEMU 2	29
IINHLAHLUBO ZE-HFT ZETHEMU 2	30
ITHEMU 2 IFOROMO LOKUTSENGA	37
IHLELO LOKUHLOLA ITHEMU 2	39
IGREYIDI 3 ITJHIDI LOKUREKHODA I-HFT	47



linHlahlubo zokufunda ngokutjhelela: ihlathululo efitjhazana

IsiLinganiso sokuFunda Butjhelela samaGreyidi asaThomako

Isilinganiso se-DBE siyibeka epepeneneni imiphumela elindelweko ekupheleni komunye nomunye umnyaka wezefundo:

iLimi	Ekupheleni kweGreyidi 1, boke abafundi kumele okungasenani bakwazi ukufunda:	Ekupheleni kweGreyidi 2 boke abafundi kumele okungasenani bakwazi ukufunda:	Ekupheleni kweGreyidi 3 boke abafundi kumele okungasenani bakwazi ukufunda:
isiNdebele LK	40 gfz	20 tfz	35 tfz
isiXhosa LK	40 gfz	20 tfz	35 tfz
isiZulu LK	40 gfz	20 tfz	35 tfz
Siswati LK	40 gfz	20 tfz	35 tfz
Sepedi LK	40 gfz	40 tfz	60 tfz
Sesotho LK	40 gfz	40 tfz	60 tfz
Setswana LK	40 gfz	40 tfz	60 tfz
Tshivenda LK	40 gfz	35 tfz	55 tfz
Xitsonga LK	40 gfz	30 tfz	40 tfz
Afrikaans LK	40 gfz	50 tfz	80 tfz
isiNdebele LK	40 gfz	50 tfz	70 tfz
isiNdebele FAL	akusebenzi	30 tfz	50 tfz

tfz = amaTjhada aFaneleko ngomZuzu / gfz = amaGama aFaneleko ngomZuzu

IGREYIDI 3 | IINHLAHLUBO ZOKUFUNDA NGOKUTJHELELA

I-NHLRP isekela umnqopho we-DBE wokunikela abotitjhere amandla wokunikela abafundi isekelo eliqothelweko manqophana nokufunda. Lelisekelo lifaka phakathi iinhlahlubo zokufunda ngokutjhelela ezilandelako kwaGreyidi 3:

iGreyidi / Ithemu	60 imizuzwana Ilwazi letjhada leledere	60 imizuzwana ukufunda amagama	60 / 180 imizuzwana ukufunda indima	Isifundo sokukuzwisisa seembuzo yangokomlomo
iGreyidi 3 Ithemu 1	3.1.A (60 amatjhada)	3.1.B (45 amagama)	3.1.C	3.1.D (8 Imibuzo yokomlomo)
iGreyidi 3 Ithemu 2	3.2.A (60 amatjhada)	3.2.B (45 amagama)	3.2.C	3.2.D (8 Imibuzo yokomlomo)
iGreyidi 3 Ithemu 3	3.3.A (60 amatjhada)	3.3.B (45 amagama)	3.3.C	3.3.D (12 Imibuzo yokomlomo)
iGreyidi 3 Ithemu 4	3.4.A (60 amatjhada)	3.4.B (45 amagama)	3.4.C	3.4.D (12 Imibuzo yokomlomo)

Ukulungiselela iiNhlahlubo zokuFunda ngokuTjhelela

- Kenye nenye ithemu, uzakwamukela amakhophi amabili yesinye nesinye isihlahlubo se-HFT.
 - Ikhophi katitjhere – lokhu kufaka phakathi inomboro yamatjhada namkha amagama qobe mumuda.
 - Ikhophi yomfundi – etlolwe ngefonti efaneleko kanye nobungako befonti.
- Lungiselela isihlahlubo ngokwenza amakhasi amabili wesihlahlubo aqinisiweko.
 - Lokhu kukuvumela bona utlole ekhophini katitjhere, bese khonokho uyesule isila bese uyayisebenzisa godu.
 - Ibuye ivikele ikhophi yomfundi, ukwenzela bona isihlahlubo esifanako sikwazi ukusetjenziswa godu ngokubuyabuyelelweko.
- Tjheja: Amakhophi atlolwe ngancanye weenhlahlubo ze HFT anikelwe njengengcenywe yepakana yamaFletjhikarada.



Iinhlahlubo ze-NHRP HFT Ukuzwisisa umthetho wokuthiya amabizo

2.1.A – khombisa **iGreyidi**

2.1.A – khombisa **iThemu**

2.1.A – khombisa **umhlobo wesihlahlubo:**
ukufundwa kwamatjhada

UkuLawulwa kweenHlahlubo zokuFunda buTjhelela ngomLomo

1. Nzinzisa itlasi nomsebenzi otlolwako.
2. Biza umfundi ngamunye ngesikhathi sinye ukuzokufunda.
3. Nikela umfundi ikhophi yomtlolo yomfundi.
4. Beka ilawulasikhathi yesikhathi esibekweko.
5. Tjela umfundi afunde umtlolo phezu kuze kufike lapho uthi akajame khona.
6. Tjela abafundi ukuthi beqe amatjhada/amagama abangakghoni ukuwafunda masinyana.
7. Gandlela ilawulasikhathi bese ulalela umfundi nakafundako.
8. Ekhophini katitjhere yomtlolo elamineyhiweko, sebenzisa imakha ecimekako ukwenza iqatjhazi kwelinye nelinye:
 - itjhada nofana igama umfundi alifunde ngendlela ekungasiyo
 - itjhada nofana igama umfundi aleqileko
 - itjhada nofana igama umfundi athatha imizuzwana engehla kwemihlanu ukulifunda
9. Emva kwesikhathi esibekiweko, tjela abafundi bajame bese wenze inowudi yetjhada nofana igama lokugcina umfundi alifundileko.
10. Isihlahlubo C, iinhlahlubo zokufunda indinyana, zitlanyelwe:
 - Indima yokufunda yemizuzwana e-60, begodu
 - nendima yokufunda yemizuzwana e-180
11. Sebenzisa leenhlahlubo ngalendlela:
 - Lawula isihlahlubo C njengokujayelekileko emizuzwaneni e-60 yokuthoma.
 - Ngesikhathi semizuzwana e-60 yokuthoma, lalela umfundi afundela phezu bese wenza iqatjhazi ekhophini yakho yesihlahlubo kobunye nobunye ubutjhapha obenziweko.
 - Emva kwemizuzwana e-60, yenza inothi yegama lokugcina umfundi alifundileko emizuzwaneni e-60.
 - Sebenzisa ledatha njengomphumela wesiHlahlubo C.
12. Bese, vumela umfundi ukuthi aragele phambili nokufunda indima yesihlahlubo C eminye imizuzwana e-120, nofana kuze kube lapho afunde khona yoke indima.
13. Okulandelako, sebenzisa isihlahlubo D ukuhlola ukuzwisisa komfundi isifundo seembuzo yangokomlomo.
 - Buza umfundi umbuzo omunye nomunye bese ubavumela ukuthi baphendule.
 - Nange bangaphenduli pahakathi kwemizuzwana emi-5-10, iya embuzweni olandelako.
 - Nange umfundi angakaqedi ukufunda indima, buza kwaphela imibuzo abangakwazi ukuyiphendula.

UkuHlolwa kokuFunda buTjhelela

UkuLawula iinhlahlubo

1

Ukulawula i-HFT:

- Lalela umfundi afunda umtlolelo esikhathini esibekweko.
- Yenza iqatjhazi ekhophini yakho ngasosoke isikhathi lokha umfundi:
- a** afunda itjhada nofana igama ngendlela ekungasiyo
- b** eqa itjhada nofana igama
- c** athatha imizuzwana engaphezu kwemihlanu ukufunda itjhada nofana igama
- Jamisa umfundi lokha isikhathi esibekweko sesiphelele.

Lokha ngithi thoma, ngiyabawafunda umtlolelo lo. Lokha ungakwazi ukufunda igama leqo. Lokha umalilelinini wami nakalilako lisa ukufunda.

2



3

Thoma.



Ikhaya lami ngiyalithanda ikhaya lami. Ngithanda nomma, ubaba nomnakwethu. Ugogo naye uhlala nathi. Sihla nge... ngendlini emhlophe.

4



5

Ufunda igama 'udlala' esikhundleni 'sokuhlala'.

Azange akwazi ukufunda 'ubumnandi'.



6



7

Ngiyathokoza isikhathi siphelle.



UkuBala ukuFunda buTjhelela

1. Sebenza isamba esingafumaneka somfundi.
 - Bona ukuthi umfundi ufikelela kuphi ngokufunda-tjheja ibuthelelo lesamba emudeni loyo
 - Khupha elinye neline itjhada nofana igama umfundi angazange alifunde emudeni wokucina
 - Lesi sisamba esingafumaneka
2. Okulandelako, khupha isibalo samagama 'anamaqatjhazi' esambeni esingafumaneka (amagama afundwe ngendlela ekungasiyo, eqiweko nofana okuthethe isikhathi ukuwafunda). Lokhu kukunikela isamba somfundi.
3. Rekhoda isamba somfundi seThemu.

Isilinganiso se-HFT kanye
neenhlahlubo ziqakatheke
khulu... Zinginikela
ukuzwisisa okucace patsi
kwalokho abafundi bami
abafanele bakuzuze
nonyaka!



Ngiyathokoza isikhathi siphelile:

- Bala ukuthi mangaki amagama umfundi awafunda ngomzuzu.
- Khupha isibalo samagama 'anamaqatjhazi'.
- Rekroda inomboro yamagama afundwe kühle ngomzuzu.

Akhe

ngibone ukuthi
uMthagi wenze
kuhle kangangani
ekufundeni kwakhe.



UkuHlolwa kokuFunda buTjhelela

Ukubala imiphumela

igama lokugcina uMthagi alifundileko
'yikumba'. Azange afunde amagama
asithantathu emudeni lo, ngamanye
amagama isamba esifu manekako yi-
32 yamagama.

32 yamagama.

32-5

UMthagi wenze ubutjapha obubili,
ngakho-ke isamba sakhe yi-30
yamagama afundwe kuhle ngomzuzu
munye.

 $1 = 32$ 

m

UkuKhoda imiPhumela ye-HFT

1. Ihlelo lifaka phakathi *amatjhidi weRekhodo* le-HFT.
2. Amakhophi wedijithali yamaTjhidi weRekhodo le-HFT ye-NHLRP akhona kuwebsayithi ye-NECT.
3. Sebenzisa lamatjhidi werekhodo ukurekhoda yoke imiphumela ye-HFT yomnyaka wake.

NgokuSebenzisa amaTjhidi wemiPhumela kanye namaForomo weTsengo

1. Ihlelo libuye lifake phakathi i*Foromo lokuTsengwa* kwe-HFT ithemu ngayinye ngayinye.
2. Lokhu kumele kusetjenziselwe ukutlola imininingwana yeemphoso zabafundi, ngeminqopho yokulamula godu.
 - Sebenzisa leliforomo kilo loke ihlelo leenhlahlubo.
 - Yenza imerege ekholomini efaneleko ngaso soke isikhathi lokha umfundi nakenze iphoso.
 - Nasele uqedile iinhlahlubo, hlanganisa koke okukhambelanako itjhada negama ngalinye ngalinye.
3. Tlola iimphoso ezizibuyabuyelela khulu kunezinye ukwenzela itjhejo godu ngendlela elandelako:
 - **Amatjhada:** Fundisa godu itjhada kilo loke itlasi. Bese khonokho, eemvekeni ezimbalwa ezilandelako, qinisekisa bona ufaka phakathi itjhada lelo, ngokuvanganisa, ukuhluhanisa kanye nemisebenzi yokwakha igama.
 - **Amagama:** Buyekeza amatjhada asegameni netlasi loke. Buyekeza ikghono lokuvanganisa netlasi loke. Biza abafundi ngamunye ngamunye bona azokuvanganisa bese ahlukane amagama. Eemvekeni ezimbalwa ezilandelako, nqopha ekuvanganiseni kanye nemisebenzini yokwakha igama.
 - **Ukufundwa kwendima:** Funda okutloliweko ngokubuyelela ngendlela elandelako:
 - Fundela itlasi okutloliweko phezulu, ngesikhathi nabo bakulandela eencwadini zabo.
 - Fundani okutloliweko ndawonye netlasi, nihlobanise ibelo lokufunda nelizwi.
 - Biza iinqhema ezahlukeneko namkha abafundi bona bafundele isigaba sokutloliweko phezulu.
 - Emvekeni ezimbalwa ezilandelako, ragela phambili ngokubeka phambili ukufunda ngokubuyelela imitlolo eyahlukeneko.
 - **Isifundo sokuzwisisa sangokomlomo:** Hlaziya umraro bese unikela isizo ngaledlela:
 - Nange abafundi bangakghoni ukufunda yoke indima, nofana banobunzima ngamagama amanengi: Ragela phambili ngokwakha amakghono wokutjhugululela ekulumeni kanye newokufunda butjhelela. Fundisa abafundi ukufunda nokuvanganisa amatjhada, ukuzijayeza ukuvanganisa nokuhluhanisa amagama, ukufunda imitlolo ngokuyibuyelela.
 - Nange abafundi bangazwisi ummango weendima: Qalana nokwakha ilwazimagama kanye nelwazi langaphambilini. Fundela itlasi lakho iindatjana ezinengi ngendlela ongakghona ngakhona.
 - Nange abafundi balandela begodu bazwisisa indatjana kodwana bahluleka ukuphendula imibuzo: Qalana nokufundisa amakghono wokuzwisisa ngesikhathi sokufunda ngokwabelana. Itjho ihlathululo yombuzo. Khombisa abafundi ukuthi siyifumana njani ipendulo yombuzo. Siza abafundi ngokuzijayeza okunengi ekuphenduleni imibuzo ngokomlomo.
4. Sebenzisa imiphumela ukwenza isiqhema sakho esifunda ngokulawulwako sibe nelwazi elitjha ekuthomeni kwenye nenye ithemu.
 - Beka abafundi abanamaphuzu aphezulu ndawonye. Leenqhema zingaba zikudlwana.

IGREYIDI 3 | IINHLAHLUBO ZOKUFUNDA NGOKUTJHELELA

- Zama ukugcina leenqhema zizincani ngendlela ungakghona ngakhona.
5. Landelela umtlhala wemiphumela yomunye nomunye umfundi iinthemu zoke.
- Tjheja amaphuzu womunye nomunye umfundi eenhlalubeni zangethemu.
 - Tjheja abafundi abangakhombisi iragelophambili nofana abadeda isinyava.
 - Kuzakufanele ucithe isikhathi esinengi nalaba bafundi, usebenze ngezinga elifaneleko, ukulungisa iimphoso.
6. Tjheja amaphuzu aphakathi weklasi kiwo woke amathemu. Nawubona ukutlhogeka kokuthuthuka nofana ukwehla okupheleleko kwezinga leklasi, cabanga ngalokhu okulandelako:
- Cabanga ngesikhathi sokufundisa esilahlekileko nofana esiphazamisekileko ngesikhathi sethemu. Khumbula ukubeka phambili iimfundo zokufunda ukuya phambili.



ITHEMU 1



linHlahlubo ze-hft zethemu 1

NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.1.A

Ikhophi katitjhere

60 amatjhada / 60 imizuzwana

I	C	N	O	U	Q	V	W	Y	Z	10
M	n	L	B	d	nc	nd	ng	dlh	hl	20
d	F	r	S	T	E	c	dl	ph	J	30
A	b	E	m	i	tlh	gc	kw	hl	dz	40
bh	v	ii	kh	q	D	F	g	H	j	50
ngh	kg	khw	tjh	ndl	ii	z	rh	th	hl	60

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.1.A Ikhophi yomfundi									
I	C	N	O	U	Q	V	W	Y	Z
M	n	L	B	d	nc	nd	ng	dlh	hl
d	F	r	S	T	E	c	dl	ph	J
A	b	E	m	i	tlh	gc	kw	hl	dz
bh	v	ii	kh	q	D	F	g	H	j
ng	kg	kh	tj	ndl	ii	z	rh	th	hl

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.1.B Ikhophi katitjhere 45 amagama / 60 imizuzwana										
lila	coca	nina	lola	luma	qaleka	valeka	wolela	yami	imbuzi	10
malini	emini	lumeka	babami	dabula	ncancabeza	ndawana	ngomusa	dlhegana	hlanakela	20
dadula	fumana	rarana	sikama	tomula	babeba	bacima	dlala	phuka	gijima	30
baba	beba	mema	mi	bami	tlhodlha	gcinana	kwakwazela	hlukanisa	dzubhula	40
bhala	vikela	iinkomo	khaya	iqiniso	duda	funa	gogo	hala	jima	50
nghonghoyila	kghphula	khwabanisa	tjhaphuluka	indlulamithi	iinkomo	zinikele	rhala	thela	hlala	60

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.1.B Ikhophi yomfundi									
lila	coca	nina	lola	luma	qaleka	valeka	wolela	yami	imbuzi
malini	emini	lumeka	babami	dabula	ncancabeza	ndawana	ngomusa	dlhegana	hlanakela
dadula	fumana	rarana	sikama	tomula	babeba	bacima	dlala	phuka	gijima
baba	beba	mema	mi	bami	tlhodlha	gcinana	kwakwazela	hlukanisa	dzubhula
bhala	vikela	iinkomo	khaya	iqiniso	duda	funa	gogo	hala	jima
nghonghoyila	kgphphula	khwabanisa	tjhaphuluka	indlulamithi	iinkomo	zinikele	rhala	thela	hlala

NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.1.C

Ikhophi katitjhere

Funda itheksti yokufunda / 60 & 180 imizuzwana

Kesinye isikhathi, nasikwatileko, singafuna ukurhuwelela nofana sibethe into ethileko.	4 9
Nasidanileko, singafuna ukubasodwa nofana silile.	14
Kuhle ukufunda amagama ukuhlathulula imizwa yethu. Kunamagama ahlathulula okumbi nokuhle, njengokuthi: dana, thukwa, thaba noledlha.	19 24 29
Nasingakhulumi ngemizwa yethu, singazizwa kumbi khulu. Nawulwe nomuntu othileko, linga ukukhuluma naye. Mbuze bona uzizwa njani. Mhlambe bakwatile nofana kunento eyenzako epilwenakhe.	34 40 47 51
Singenza abantu bazizwe kuhle ngokubalalela. Singabasingatha nofana sibabawe badlale nathi.	56 61

NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.1.C

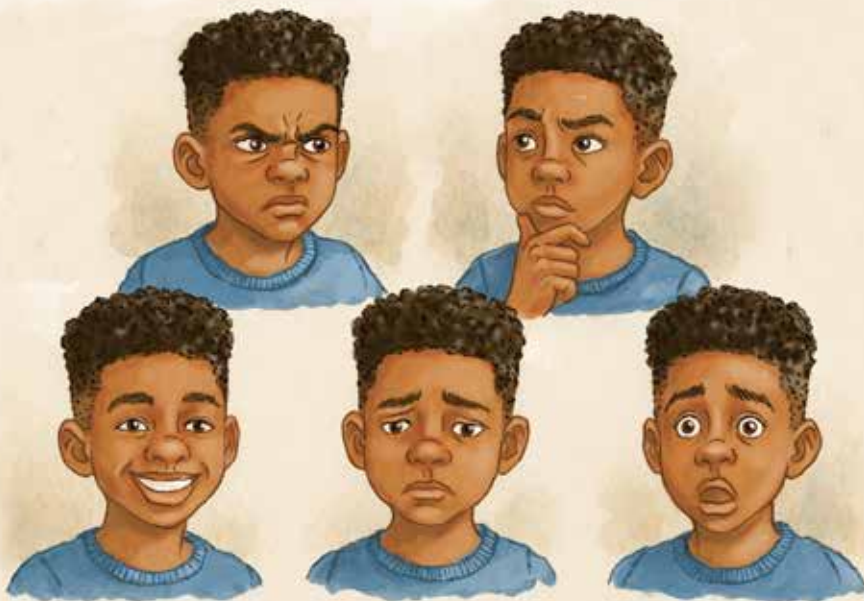
Ikhophi yomfundi

Kesinye isikhathi, nasikwatileko, singafuna ukurhuwelela nofana sibethe into ethileko. Nasidanileko, singafuna ukubasodwa nofana silile.

Kuhle ukufunda amagama ukuhlathulula imizwa yethu. Kunamagama ahlathulula okumbi nokuhle, njengokuthi: dana, thukwa, thaba noledlha.

Nasingakhulumi ngemizwa yethu, singazizwa kumbi khulu. Nawulwe nomuntu othileko, linga ukukhuluma naye. Mbuze bona uzizwa njani. Mhlambe bakwatile nofana kunento eyenzako epilwenakhe.

Singenza abantu bazizwe kuhle ngokubalalela. Singabasingatha nofana sibabawe badlale nathi.



NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.1.D

Ikhophi katitjhere

8 Isifundo sokukuzwisisa seembuzo yangokomlomo

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

1. Singafuna ukwenzani nasikwatileko?

Ipendulo: Singafuna ukurhuwelela nofana sibethe into ethileko.

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

2. Singafuna ukwenzani nasidanileko?

Ipendulo: Singafuna ukubasodwa nofana silile.

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

3. Tola amagama amabili esingawasebenzisa ukuhlathulula ukuzizwa kuhle?

Ipendulo: thaba noledlha.

Umhlobo wombuzo: UkuCabanga okuNqophileko

4. Kubayini kuyinto ehle ukukhuluma ngemizwa yethu?

Ipendulo yomfundi: Nasingakhulumi ngemizwa yethu, singazizwa kumbi khulu / umraro esiqalene nawo angeze wararululeka.

Umhlobo wombuzo: UkuRhumutjha nokuHlanganisa

5. Kubayini kuyinto ehle ukubuza omunye umuntu bona uzizwa njani?

Ipendulo yomfundi: Ukuze bakghone ukutjho bona bakwatile / kunento embi ebaveleleko emaphilwenabo / abathandi ukulwa nawe, njll.

Umhlobo wombuzo: UkuCabanga okuNqophileko

6. Ngiziphi ezinye izinto esingazena ukwenza bona abanye bazizwe kuhle?

Ipendulo yomfundi: Sibabuza bona bazizwa njani, sibalalele, sibasingathe, sibabawe badlale nathi.

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

7. Ngimaphi amagama asetjenziswe ukuhlathulula imizwa?

Ipendulo yomfundi: kwata, kuhle, kumbi, dana, thukwa, thaba noledlha.

Umhlobo wombuzo: ukuHlahluba nokuHlaziya

8. Ucabanga bona kuyinto ehle ukukhuluma ngemizwa yethu? Kubayini?

Ipendulo yomfundi: Umfundi angasekela ipendulwakhe ngeenzathu ezizwakalakoreasons



IThemu 1 iForomo lokuTsenga

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele iGreyidi 3 Ithemu 1 IForomo Lokutsenga					
amatjhada 3.1.A	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko	Amagama 3.1.B	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko
I			lila		
c			coca		
N			nina		
O			lola		
u			luma		
q			qaleka		
v			valeka		
w			wolela		
Y			yami		
Z			imbuzi		
M			malini		
n			emini		
L			lumeka		
B			babami		
d			dabula		
nc			ncancabeza		
nd			ndawana		
ng			ngomusa		
dlh			dlhegana		
hl			hlanakela		
d			dadula		
F			fumana		
r			rarana		
S			sikama		
T			tomula		
E			babeba		
c			bacima		
dl			dlala		
ph			phuka		
J			gijima		

IGREYIDI 3 | ITHEMU 1 IFOROMO LOKUTSENGA

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele iGreyidi 3 Ithemu 1 IForomo Lokutsenga					
amatjhada 3.1.A	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko	Amagama 3.1.B	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko
A			baba		
b			beba		
E			mema		
m			mi		
i			bami		
tlh			tlhodlha		
gc			gcinana		
kw			kwakwazela		
hl			hlukanisa		
dz			dzubhula		
bh			bhala		
v			vikela		
ii			iinkomo		
kh			khaya		
q			iqiniso		
D			duda		
F			funa		
g			gogo		
H			hala		
j			jima		
ngh			nghonghoyila		
kgh			kghuphula		
khw			khwabanisa		
tjh			tjhaphuluka		
ndl			indlulamithi		
ii			iinkomo		
z			zinikele		
rh			rhala		
th			thela		
hl			hlala		



Ihlelo Lokuhlola

iGreyidi 3 Ithemu 1

I-ATP eBuyekeziweko inikela ukuHlola okuseZingeni lesiKolo (HZK) qobe yithemu. Ngokuya kwalokhu, amakghono alandelako kanye nemicabango kumele kuhlolwe ngeThemu 1

INGCENYE	UMSEBENZI
 UkuLalela nokuKhuluma	Dlala indima emikhulu-miswaneni. Buza imibuzo. Khombisa izwelo kumazizo
 Amatjhada	Yenza amagama anemivango yabongwaqa. Hlela amagama ngokulandelana kwama-alfabhethi.
 Ukufunda nokuZwisisa	Ukufundela phazulu encwadini ngeleveli yakho. Sebenzisa amagama abonakalako, Amatjhada, ubujamo kanye namakghono wokutsengwa kwesakhiwo ngokutjhugulula ekulumeni. Fundela phezulu encwadini esezingeni lakho. Tjengisa amakghono wokuzwisisa, ufaka hlangana: njengokomTlolo, njengokweBonelophambili, njengokweLandelwano, njengokwesiqunto kanye nanjengokokuHlola.
 Umtlolo wesandla	Kopulula bese utlola amagama kanye nemitjho emifitjhani ngomtlole wokutlola ngokuhlanganisa.
 Umtlolo	Tlola iindima ezi-2 zemitjho okungasenani engaba bu-8 ngesihloko.

ISIBONELO SEMISEBENZI YOKUHLOLA

- Lemisebenzi yokuhlola yenzelwe bona ibe yingcenywe ye-NHLRP.
- Lapha kufanele khona, iinhlahlubo ze-HFP ye-NHLRP zifakwa phakathi njengengcenywe yehlelo lokuhlola.
- Lemisebenzi yokuhlola kungenzeka isetjenziswe ngendlela engayo namkha itjhugululwe ikwazi ukukhambisana neendingo zeDistrigi.



UkuLalela nokuKhuluma

Dlala indima emikhulumiswaneni.
 Buza imibuzo.
 Khombisa izwelo kumazizo

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

Umsebenzi

- Yenza lokhu ngesikhathi sesifundo sokuLalela nokuKhuluma sangeLesihlanu, kwesinye nesinye isikhathi ukusuka eVekeni 5 kuya eVekeni 8
- Hlalisa abafundi ngeenqhemba ezincani (3–4 yabafundi)
- Tlola ifreyimu yemikhulumiswano eHlelweni lokuFundisa ebhodini bese ulihlathululela abafundi:

Lendatjana beyimayelana...

Ngimthandile umlingisi... ngoba...

Ngifunde ukuthi...

Isilinganiso sokwenza

Tjela abafundi bona nabacoca indatjana bafanele:

- Bacoce indatjana ngendlela efaneleko: kuyini okwenzeke ekuthomeni, kwalandela kwase kugcina.
- Yitjho izinto kanye: bangazibuyabuyeleli.
- Kumele bazi lokho abazokutjho: bazijayeze ukucoca indatjana.

Ukwenza umsebenzi ngokwesiqunto

- Khambakhamba uzombe bese ulalele 2–3 yeenqhemba ngesifundo sinye.
- Hlola omunye nomunye umfundi ngokusebenzisa irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Dlala indima emikhulu-miswaneni.	Umfundi uthulile begodu/nofana uphazamisekele. Umfundi akenzi imizamo yokudlala indima emikhulu-miswaneni yesiqhema.	Umfundi uthulile ngandlela thile begodu/nofana uphazamisekele. Umfundi wenza imizamo emincani khulu ukudlala indima emikhulu-miswaneni yesiqhema.	Umfundi esikhathini esinengi ukhona ngesikhathi semikhulu-miswano. Umfundi wenza emizamo efaneleko ekudlaleni indima esiqhemeni semikhulu-miswano.	Umfundi ukhona begodu uvule amehlo ngesikhathi semikhulu-miswano. Umfundi udlala indima ngokwaneleko esiqhemeni semikhulu-miswano.
Buza imibuzo	Umfundi akunamzamo awenzako ukubuzo imibuzo efaneleko nofana ezwakalako. Nofana umfundi ulitshwenyo begodu ubuza imibuzo ephume edleleni.	Umfundi wenza imizamo yokubuzo imibuzo, kodwana ayisingefaneleko nofana ezwakalako.	Umfundi ubuza imibuzo efaneleko esikhathini esinengi.	Umfundi ubuza imibuzo efaneleko nezwakalako.

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Khombisa izwelo kumazizo wabanye.	Umfundi akalaleli amalunga wesiqhema, ubavala ngekulumo begodu akazithathi iimpakamiso zabanye. Umfundi akanikeli umibiko obuyako owakhako.	Umfundi uyawalalela amalunga wesiqhema kodwana kwesinye isikhathi awavale ngekulumo. Umfundi kwesinye isikhathi uletha umbiko obuyako owakhako.	Umfundi esikhathini esinengi uyawalalela amalunga wesiqhema. Angawavali futhi nangekulumo. Umfundi kwesinye isikhathi uletha umbiko obuyako owakhako.	Umfundi uhlala alalele amalunga wesiqhema begodu akawavali ngekulumo. Esikhathini esinengi uletha umbiko obuyako owakhako.



Amatjhada (1)

Yenza amagama anemivango yabongwaqa.

Umsebenzi

- Yenza lokhu eVekeni 7 nofana 8 ngesikhathi sokuFunda ngesiQhema esiLawulwako.
- Tlola irhelo elilandelako lemivango yabongwaqa ebhodini: ngw, gw, nk, nkw, njw, jw, nj, kw, nd, ndw, nc, cw, ncw, mj, mtj, mtjh
- Tjela abafundi ukuthi bafanele bakhe amagama amanengi ngendlela bangakghona ngakhona basenzisa imivango yabongwaqa.
- Nikela abafundi imizuzu e-5 emsebenzini lo.
- Buthelela iincwadi zabo uzitshwaye bese ubala inomboro yamagama lawo akheke kuhle.
- Hlola omunye nomunye umfundi ngokusebenzisa imemorandamu engenzasi.

Imemorandamu

Nikela abafundi imitlomelo ukufikela ebunengini obuma-20 ngokuya kwendlela engenzasi.

- 1 imaki kwelinye nelinye igama ekungilo elifaka hlangana ukuvanganisa ungwaqa.
- Sebenzisa ithebula lokutjhugulula ngenzasi ukutjhugululela kuleveli namkha esilinganisweni.

Inani lamagama atloleke kuhle	ILEVELI
1 – 5	1
6 – 10	2
11 – 15	3
15 – 20	4



Amatjhada (2)

Hlela amagama ngokulandelana kwama-alfabhethi.

Umsebenzi

- Yenza lokhu ngesikhathi sesifundo samatjhada sangeLesithathu, eVekeni 6 nofana iVeke 7
- Tlola irhelo lamagama abu-8 amafitjhani ebhodini, uthome ngamaledere ahlukeneko wamaalfabhethi.
- Isib.:
 1. eyi
 2. gama
 3. abhula
 4. kamero
 5. jasi
 6. baba
 7. farigi
 8. hlabathi
- Tjela abafundi ukuthi bahlele amagama ngokulandelana kwama-alfabhethi bese bawatlale eencwadini zabo ukusuka ku-1-8.
- Hlathulula ukuthi bafanele benze lokhu ngokusebenza ngamaledere wama-alfabhethi kokuthoma qala ukuthi ngabe likhona igama elithoma ngo 'a' bese ulitlola phasi njalonzalo.
- Thatha iincwadi zabo tshwaya bese ubala isibalo samagama ahlelwe kuhle ngokuya ngamaalfabhethi
- Isib.:
 1. abhula
 2. baba
 3. eyi
 4. farigi
 5. gama
 6. hlabathi
 7. jasi
 8. kamero
- Hlola omunye nomunye umfundi ngokusebenzisa imemorandamu engenzasi.

Imemorandamu

- 1 imaki kwelinye nelinye igama elihlelwe kuhle ngokuya ngokwe-afabhethi.
- Sebenzisa ithebula lokutjhugulula ngenzasi ukutjhugululela kuleveli namkha esilinganisweni.

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

Inomboro yamatjhada afundwe ngendlela efaneleko	ILEVELI
1 - 2	1
3 - 4	2
5 - 6	3
7 - 8	4



Ukufunda

Ukufundela phazulu encwadini ngeleveli yakho.

Sebenzisa amagama abonakalako, Amatjhada, ubujamo kanye namakghono wokutsengwa kwesakhiwo ngokutjhugulula ekulumeni.

Fundela phezulu encwadini esezingeni lakho.

Umsebenzi

- Lokhu kungenziwa ngeemVeke 7 namkha ngeemVeke 8.
- Ngesikhathi sokuFunda ngesiQhema esiLawulwako biza elinye nelinye ilunga lesiqhema bona lizokufundela ngalinye ngalinye.
- Bawa umfundi bona afunde umtlole weveke yesi-6 nofana yesi-7 wangeLesihlanu othi 'Funda ngokuzwakalako' otholakala weNcwadi yokuFunda esiSekelo.

Ukwenza umsebenzi ngokwesiqunto

- Biza abafundi ngamunye ngamunye bona bazokuqedelela isihlahlubo se-HFT, ngokuya kweenlayelo akufundele umtlole phezulu.
- Sebenzisa ithebula lokutjhugulula ngenzasi ukutjhugululela kuleveli namkha esilinganisweni.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amakghono wokutjhugululela ekulumeni	Umfundi utlhoga isekelo elinengi elivela kutitjhere ukobana afunde igama angalaziko. Umfundi uyatlhaga ukuhlahlala aagama abe ziinhlamvu namkha amatjhada.	Umfundi uyalinga ukusebenzisa amatjhada ukufunda amagama angawaziko kodwana utlhoga isekelo elivela kutitjhere. Umfundi angahlahlala aagama abe ziinhlamvu kanye namatjhada ngesekelo elivela kutitjhere.	Umfundi ucoca okunengi okusendatjaneni ngokulandelana okufaneleko. Isithomo, umzimba kanye nesiphetho zihlezi kuhle.	Umfundi ucoca indatjana ngokulandelana okufaneleko. Isithomo, umzimba kanye nesiphetho zihlezi kuhle beziyakarisa.

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amagama azibuya-buyelelako	Umfundi wazi amagama ambalwa khulu azibuyabuyelelako.	Umfundi wazi amanye wamagama azibuya-buyelelako.	Umfundi wazi amagama amanengi azibuya-buyelelako.	Umfundi wazi woke amagama awafundileko azibuya-buyelelako.
Ukufunda butjhelele kanye nangoku-phimisela	Umfundi uphumula ngokubuya-buyelela, weqa amagama begodu ufunda igama ngalinye ngalinye. Umfundi akayitjheji nakancani indaba yokuphimisela.	Umfundi ufunda inengi lomtlole kodwana igama negama. Umfundi akatjheji khulu ukuziveza.	Umfundi ufunda okunengi okutloliweko butjhelele kanye nokuphimisela okuthileko.	Umfundi ufunda okunengi okutloliweko butjhelele kanye nokuphimisela okuthileko.



Isifundo sokuzwisisa

Tjengisa amakghono wokuzwisisa, ufaka hlangana: njengokomTlole, njengokweBonelophambili, njengokweLandelwano, njengokwesiquento kanye nanjengokokuHlola.

Umsebenzi

- Lokhu kungenziwa nanyana kukunini ukusukela ngeVeke 4 ukuya kuVeke 7.
- Sebenzisa iButhelelo lendatjana ukusukela ngeveke edlulileko.
- Ukuhlela itlasi likwazi ukuqedelela umsebenzi otloliweko.
- Ngaleso sikhathi, bizela abafundi ngamunye ngamunye edeskeni lakho ukwazi ukuqedelela ukuhlola.
- Bawa abafundi bona baphendule umbuzo 1–2 wehlobo elinye nelinye lemhlobo elandelako:

Iemibuzo manqophana nomtlole

1. Ngubani...?
2. Yini...?
3. Nini...?
4. Njani...?
5. Kuphi...?

Wenza iimbonelo phambili

1. Ucabanga bona kuzokwenzeka ini emva kwalokhu? Kubayini?
2. Ubona kwanga indatjana izokuphela njani? Kubayini?

Ukulandelana

1. Kwenzakala ini ekuthomeni kwendatjana?
2. Kwenzakala ini esiphethweni sendatjana?
3. Kwenzakala ini mumva?
4. Kwenzakala ini ekuthomeni... namkha ...?

Inkhombiso

1. Ungakhombisa ngani...? Ukusukela...?
2. Ucabanga njani ...?
3. Kubayini ucabanga...?

Hlola

1. Ucabanga ukuthi bekuyinto ebeyifanele ukwenziwa? Kungani nofana kungani kungasinjalo?
2. Ucabanga ukuthi lokhu bekuyinto ebeyingakafaneli ukwenziwa? Kungani nofana kungani
3. kungasinjalo?
4. Ungenza ukuhlola mayelana nokulingisa (kom/kwabalingisi)?

Hlola omunye nomunye umfundi ngokusebenzisa irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Iemibuzo manqophana nomtlo	Umfundi utlhaga ngokukhumbula nanyana ngimiphi imininingwana ngendatjana, nanyana akhuthazwa.	Umfundi uyikhumbula kuhle yoke imininingwana ngendatjana, ngokhuthazwa okuthileko.	Umfundi uyikhumbula kuhle yoke imininingwana ngendatjana, ngokhuthazwa okuthileko.	Umfundi uyikhumbula kuhle yoke imininingwana ngendatjana, ngokhuthazwa okuthileko.
Iimbonelo phabli	Umfundi utlhaga ukwenza ibonelo phambili elizwakalako.	Umfundi wenza ibonelo phambili elizwakalako ngesekelo likatitjhere.	Umfundi wenza ibonelo phambili elizwakalako kodwana utlhaga ngokuqinisekisa ipendulo.	Umfundi wenza ibonelo phambili elihle begodu uyakwazi ukuqinisekisa ipendulo.
Ukulandelana	Umfundi utlhaga ngokulandelanisa kuhle izehlakalo ezisemtolweni, nanyana kunesekelo.	Umfundi angakwazi ukulandelanisa kuhle izehlakalo ezisemtolweni kanye nesesekelo elithileko.	Umfundi ulandelanisa kuhle izehlakalo ezisemtolweni kodwana uthatha isikhatjhana.	Umfundi ulandelanisa ngokurhaba begodu nakuhle zoke izehlakalo ezisemtolweni.

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Isikhombiso	Umfundi utlhaga ngokwenza iinkhombiso ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, nanyana kunesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha ngesehlakalo esisendatjaneni, ngesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esihle ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.
Hlola	Umfundi utlhaga ngokwenza iinkhombiso ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, nanyana kunesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha ngesehlakalo esisendatjaneni, ngesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esihle ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.



Umtlolo wesandla

Kopulula bese utlola amagama kanye nemitjho emifitjhani ngomtlolo wokutlola ngokuhlanganisa.

Umsebenzi

- Yenza lokhu kuthemu yoke ngesikhathi seemfundo zokuTlola ngesandla.
- Sebenzisa iimfundo ezikhona emTlameni wokuFundisa we-NHLRP.
- Ngesikhathi seemfundo, khambakhamba uzombazombe bese utjheja amakghono wabafundi womtlolo wezandla.
- Tjhejisisa ikghono lomunye nomunye wabafundi lokwakha amaledere kuhle, ukulawula ubungako kanye nokwahlukana kwamagama.
- Hlola abafundi usebenzise irubhriki elandelako.

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa ngokunga- kahleleki	Umfundi uvamise ukuthaga ukukhumbula amaphuzu wokuthoma angiwo kanye neenlayelo. Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa amanengi akhiwe ngendlela engathabisiko namkha okungasiyo.	Umfundi kesinye isikhathi utlhaga ngokukhumbula iindawo zokuthoma okungizo namkha iinlayelo. Amanye amaledere atlolwe ngokuhlanganisa akheke ngendlela engathabisiko namkha okungasiyo.	Umfundi uyazazi iindawo okungizo zokuthoma kanye neenlayelo. Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa akheke kuhle kodwana itjhejo liqaliswe khulu ekuhlelekeni kuhle.	Umfundi uyayazi iindawo okungizo yokuthoma kanye neenlayelo. Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa akhiwe begodu nehleleke kuhle.
Ukukopululwa / ukukotjululwa komutjho	Umfundi utlola kabuthaka begodu utlhaga ngokuqedelela umutjho. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama akukhambelani.	Umfundi uqedelela imitjho kodwana kuneemphoso. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama kuyinto engakha-mbelaniko.	Umfundi uqedelela imitjho ngaphandle kweemphoso. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama kuvamise ukukhambelana.	Umfundi uqedelela imitjho ngaphandle kweemphoso. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama kuyakhambelana.



Umtlolo

Tlola iindima ezi-2 zemitjho okungasenani engaba bu-8 ngesihloko.

Umsebenzi

- Yenza lokhu ngesikhathi sesifundo sokuTlola emVekeni zesi-5 & 6
- Sebenzisa iimfundo ezikhona emTlameni wokuFundisa we-NHLRP.
- Ekupheleni kwesifundo sangeLesihlanu buthelela iincwadi zabafundi ukuzozihlola.
- Hlola abafundi usebenzise irubhriki elandelako.

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amandla wokudala	Umbono kubudisi ukuwuzwisisa namkha akusikho kokuthoma – isibonelo sikatitjhere sikopiwe.	Umbono uyezwa kala begodu ungowokuthoma, nanyana ufana nesibonelo.	Umbono ungowokuthuma begodu ungowokuthoma.	Umbono ungowakho, ungowokuthoma begodu unokuhlakanipha.
Ukwakheka komutjho	Umfundi wenza zi-3 namkha iimphoso ezinengi eziphathelene nesakhiwo somutjho. Umfundi wenza iimphoso ezi-2 eziphathelene nesakhiwo somutjho.	Umfundi utlole imitjho emi-3-4 elungileko. Imitjho ayikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.	Umfundi utlole imitjho emi-5-6 kuhle Imitjho ikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.	Umfundi utlole imitjho eli-7 nofana ngaphezulu kuhle. Imitjho ikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.
Amatshwayo wokufunda	Umfundi utlhaga ukusebenzisa iledere legabhadlhela kanye nongqi ngendlela efaneleko, nanyana kunesekelo.	Umfundi usebenzisa amaledere wamaga-bhadlhela kanye nabongqi ngendlela efaneleko, kodwana uyatlhaga ngamanye amatshwayo wokufunda.	Umfundi uvamise usebenzisa woke amatshwayo wokufunda ngendlela efaneleko.	Umfundi esikhathini esinengi usebenzisa woke amatshwayo wokufunda ngendlela efaneleko.
Ubufakazi bokutlola ikambiso	Kunobufakazi obuncani bokuhlela, ukuhlela nofana ukugadangisa.	Kunobufakazi bokuhlela.	Kunobufakazi obucacileko bokuthi ukuhlela, ukuhlela nokugadangisa kusetjenzisiwe.	Kunobufakazi obucacileko bokuthi ukuhlela, ukuhlela nokugadangisa kusetjenzisiwe kuhle.



ITHEMU 2





IINHLAHLUBO ZE-HFT ZETHEMU 2

NHLRP HFT										
iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.2.A Ikhophi katitjhere 60 amatjhada / 60 imizuzwana										
b	l	a	G	u	H	n	i	M	d	10
o	j	e	N	w	R	F	k	p	h	20
I	c	f	A	m	b	K	J	g	E	30
y	r	G	F	q	v	t	O	U	s	40
G	R	bh	qh	th	Q	tl	dl	Y	G	50
dz	P	w	kg	tjh	V	tlh	T	S	ng	60

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.2.A Ikhophi yomfundi									
b	l	a	G	u	H	n	i	M	d
o	j	e	N	w	R	F	k	p	h
I	c	f	A	m	b	K	J	g	E
y	r	G	F	q	v	t	O	U	s
G	R	bh	qh	th	Q	tl	dl	Y	G
dz	P	w	kgh	tjh	V	tlh	T	s	ngh

NHLRP HFT										
iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.2.B Ikhophi katitjhere 45 amagama / 60 imizuzwana										
duda	goba	mani	yena	kala	bhala	sabela	guga	mbala	pheka	10
mbatha	tjhwaba	tshwaya	kghuphula	nghada	amacici	tlolisela	tjhwabana	galaja	ngenisa	20
thabela	phuthela	bambela	khalima	kghoneka	thula	thela	phakama	tlelela	ekhaya	30
hlubeka	fanela	sebenza	bhesa	ngathana	hlakanipha	kodwana	phumela	phakulula	khumbula	40
njinga	kalisa	bhalela	khuzeka	ngenelela	baba	funa	jama	vuka	nona	50
nghana	bamkhulu	umtjhini	amanyathelo	eenthombeni	jamela	funeka	sizeka	rarulula	popola	60

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele IsiHlahlubo 3.2.B Ikhophi yomfundi									
duda	goba	mani	yena	kala	bhala	sabela	guga	mbala	pheka
mbatha	tjhwaba	tshwaya	kghuphula	nghada	amacici	tlolisela	tjhwabana	galaja	ngenisa
thabela	phuthela	bambela	khalima	kghoneka	thula	thela	phakama	tlolola	ekhaya
hlubeka	fanela	sebenza	bhesa	ngathana	hlakanipha	kodwana	phumela	phakulula	khumbula
njinga	kalisa	bhalela	khuzeka	ngenelela	baba	funa	jama	vuka	nona
nghana	bamkhulu	umtjhini	amanyathelo	eenthombeni	jamela	funeka	sizeka	rarulula	popola

NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.2.C

Ikhophi katitjhere

Funda itheksti yokufunda / 60 & 180 imizuzwana

Sinomndeni wami siye elwandle ngamaholideyi. Bengiya	6
kokuthoma elwandle. Ngenze izinto ezinengi ezikarisako.	12
Bengiduda, ngidlala ngehlabathi bengadobha amacephe	17
ngafaka ngethungeni. Engikuthenge khulu bekumadamu	22
amancani welwandle.	24
Amadamu amancani welwandle abunjwa mamatje lokha	30
amanzi nakangekho. Amanzi nakaphasi, amanye asala	36
hlangana namatje enze indawana lapho iinlwana neentjalo	43
ezinye zingasela khona.	46
Udadwethu uthole izinto ezinengi emadamini wamanzi.	52
Uthole ifesi yekwekwezi. Wathola nekala ebovu. Sibone	59
iimfesi ezinengi, amacephe neentjalo ezimila elwandle.	65
Sagijima sayokutjengisa umma ifesi yekwekwezi.	70
“Mma qala! Amadanyana amancani la amakhaya	76
weenlwanyana ezihlala elwandle.” kutjho udadwethu.	81
Ïye, kutjho umma. “Kuhle ukuzibona, kodwana kufuze	88
nitjheje ningazilimazi nofana nibhidlize amakhaya wazo.”	94
“Sizokuba netjhejo.”Ngatjho kumma. 79	98
Udadwethu wawela ngedamini elincani.	102
“Iinlwana ezihlala ngapha ziqinile, ngombana amanzi la	109
atjhisa khulu nje!” Kutjho udade.	114
Ngathi,”Iye, amanzi ayatjhisa nje kodwana azokuba	120
makhaza lokha iinkhukhula zamanzi nazibuyako.”	125

NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.2.C

Ikhophi yomfundi

Sinomndeni wami siye elwandle ngamaholideyi. Bengiya kokuthoma elwandle. Ngenze izinto ezinengi ezikarisako. Bengiduda, ngidlala ngehlabathi bengadobha amacephe ngafaka ngethungeni. Engikuthenge khulu bekumadamu amancani welwandle.

Amadamu amancani welwandle abunjwa mamatje lokha amanzi nakangekho. Amanzi nakaphasi, amanye asala hlangana namatje enze indawana lapho iinlwana neentjalo ezinye zingasela khona.

Udadwethu uthole izinto ezinengi emadamini wamanzi. Uthole ifesi yekwekwezi. Wathola nekala ebovu. Sibone iimfesi ezinengi, amacephe neentjalo ezimila elwandle.

Sagijima sayokutjengisa umma ifesi yekwekwezi.

“Mma qala! Amadanyana amancani la amakhaya weenlwanyana ezihlala elwandle.” kutjho udadwethu.

“Iye, kutjho umma. “Kuhle ukuzibona, kodwana kufuze nitjheje ningazilimazi nofana nibhidlize amakhaya wazo.”

“Sizokuba netjhejo.”Ngatjho kumma. 79

Udadwethu wawela ngedamini elincani.

“Iinlwana ezihlala ngapha ziqinile, ngombana amanzi la atjhisa khulu nje!” Kutjho udade.

Ngathi,”Iye, amanzi ayatjhisa nje kodwana azokuba makhaza lokha iinkhukhula zamanzi nazibuyako.”



NHLRP HFT

iLimi: isiNdebele

IsiHlahlubo 3.2.D

Ikhophi katitjhere

8 Isifundo sokukuzwisisa seembuzo yangokomlomo

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

1. Umndeni bewuyekuphi lokha ngamaholidayi?
Umndeni uye elwandle ngamaholidayi.

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

2. Kuyini umntwana akufake ngethungeni?
Umntwana ufake amacepe ngethungeni.

Umhlobo wombuzo: UkuFumaneka kweLwazi eliHlathulula kaBanzi

3. Kuyini udade akuthole ngedamini elincani?
Udade uthole ifesi yekwekwezi.

Umhlobo wombuzo: UkuCabanga okuNqophileko

4. Kubayini ikhambo lokuya elwandle belikhethekile emntwaneni lo?
Ikhambo lokuya elwandle belikhethekile ngombana bekaya kokuthoma elwandle.

Umhlobo wombuzo: UkuCabanga okuNqophileko

5. Kubayini abentwana bagijimela ukutjengisa unina ifesi yekwekwezi?
Abentwana bagijimela ukutjengisa unina ifesi yekwekwezi ngombana be bathabele ukuyithola.

Umhlobo wombuzo: UkuRhumutjha nokuHlanganisa

6. Kuyini abentwana abakufunde ngamadamu amancani lokha nabavakatjhele elwandle?
Bafunde ngokobana ayini amadamu amancani nokobana kuhlala ini ngaphakathi.

Umhlobo wombuzo: UkuRhumutjha nokuHlanganisa

7. Kubayini amadamu la abizwa ngokobana “madamu amancani welwandle”?
Abizwa ngokobana “madamu amancani” ngombana alikhaya leenlwanyana ezinengi zelwandle.

Umhlobo wombuzo: ukuHlahluba nokuHlaziya

8. Abentwana nenazizwa njani ngokubona amadamu amancani? Nikela ubufakazi obuvela etheksthini engehla.
Ngicabanga bona abentwana babizwa bathabile ngokubona amadamu amancani ngombana umntwana lo uthe ukuthande khulu ukuya elwandle.



Ithemu 2 iForomo lokuTsenga

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele iGreyidi 3 Ithemu 2 iForomo Lokutsenga					
amatjhada 3.2.A	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko	Amagama 3.2.B	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko
b			duda		
l			goba		
a			mani		
G			yena		
u			kala		
H			bhala		
n			sabela		
i			guga		
M			mbala		
d			pheka		
o			mbatha		
j			tjhwaba		
e			tshwaya		
N			kghuphula		
W			nghada		
R			amacici		
F			tlolisela		
k			tjhwabana		
p			galaja		
h			ngenisa		
l			thabela		
c			phuthela		
f			bambela		
A			khalima		
m			kghoneka		
b			thula		
K			thela		
J			phakama		
g			tlolela		
E			ekhaya		

IGREYIDI 3 | ITHEMU 2 IFOROMO LOKUTSENGA

NHLRP HFT iLimi: isiNdebele iGreyidi 3 Ithemu 2 IForomo Lokutsenga					
amatjhada 3.2.A	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko	Amagama 3.2.B	Ukulinganisana Kwephoso	Okupheleleko
y			hlubeka		
r			fanela		
G			sebenza		
F			bhesa		
q			ngathana		
v			hlakanipha		
t			kodwana		
O			phumela		
U			phakulula		
s			khumbula		
G			njinga		
R			kalisa		
bh			bhalela		
qh			khuzeka		
th			ngenelela		
Q			baba		
tl			funa		
dl			jama		
Y			vuka		
G			nona		
dz			nghana		
P			bamkhulu		
W			umtjhini		
kgh			amanyathelo		
tjh			eenthombeni		
V			jamela		
tlh			funeka		
T			sizeka		
S			rarulula		
ng			popola		



Ihlelo Lokuhlola

iGreyidi 3 Ithemu 2

I-ATP eBuyekeziweko inikela ukuHlola okuseZingeni lesiKolo (HZK) qobe yithemu. Ngokuya kwalokhu, amakhono alandelako kanye nemicabango kumele kuhlolwe ngeThemu 2

INGCENYE	UMSEBENZI
 UkuLalela nokuKhuluma	Ukwenza isethulo somlomo ukuhlathulula kanye nokumadanisa into (tjengisa bewutjho).
 Amatjhada	Peleda amagama ngendlela okungiyi ngokusebenzisa ilwazi amatjhada nasenza ukuhlolwa kanye nesibizelo.
 Ukufunda nokuZwisisa	Ukufundela phazulu encwadini ngeleveli yakho. Sebenzisa amagama abonakalako, Amatjhada, ubujamo kanye namakhono wokutsengwa kwesakhiwo ngokutjhugulula ekulumeni. Fundela phezulu encwadini esezingeni lakho. Lalela bese uhlanganyela namagama atloliweko uku: • Phendula imibunzo etjhiwo ngemininingwana yamagama atlolweko. • Phendula imibunzo evulekileko manqophana namagama atloliweko, afaka phakathi iimbonelo phambili, iinrhononelo kanye neenlinganiso zobunjalo. • Landelanisa kuhle imitlolo yezehlakalo
 Umtlolo wesandla	Yakha kuhle woke amaledere amancani namagabhadlela kanye nangokuzenzakalela emtolweni ohlanganyelweko wezomdlalo nofana ngokutlola okuhlangeneko.
 Umtlolo	Tlola indatjana nofana umtlole wokuzitlamela okungasenani onemitjho eli-10.

ISIBONELO SEMISEBENZI YOKUHLOLA

- Lemisebenzi yokuhlola yenzelwe bona ibe yingcenywe ye-NHLRP.
- Lapha kufanele khona, iinhlahlubo ze-HFP ye-NHLRP zifakwa phakathi njengengcenywe yehlelo lokuhlola.
- Lemisebenzi yokuhlola kungenzeka isetjenziswe ngendlela engayo namkha itjhugululwe ikwazi ukukhambisana neendingo zeDistrigi.



UkuLalela nokuKhuluma

Ukwenza isethulo somlomo ukuhlathulula kanye nokumadanisa into (tjengisa bewutjho).

Umsebenzi

- Yenza lokhu ngesikhathi seemfundo zangoMvulo zokuLalela & nokuKhuluma ngeVeke 4 nangeVeke 8.
- Sebenzisa iimfundo ezikhona emTlameni wokuFundisa we-NHLRP.
- Hlola abafundi usebenzise irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
iHlathululo yento	Umfundi uhlathulula ngokunembako 1 ihlangothi lomzimba wento. Nofana, umfundi uhlathulula 2 amahlangothi womzimba wento kodwana angakapheleli ngokuzeleko nofana okunembako.	Umfundi uhlathulula ngokunembako okungasenani 2 amahlangothi womzimba wento. Nofana, umfundi uhlathulula 3 amahlangothi womzimba wento kodwana angakapheleli ngokuzeleko nofana okunembako.	Umfundi uhlathulula ngokunembako okungasenani 2 amahlangothi womzimba wento.	Umfundi uhlathulula ngokunembako okungasenani 3 amahlangothi womzimba wento.
Umnqopho wento	Umfundi utlhagela ukuhlathulula umnqopho wento ngaphandle kwesekelo.	Umfunda ulinga ukuhlathulula umnqopho wento, kodwana ihlathululo litlhayela ngetlhadlhulo nofana inembo.	Umfundi unikela ihlathululo ecacileko nenembako ngomnqopho wento.	Umfundi unikela ihlathululo ecacileko nenokubona ngokujulileko ngomnqopho wento.
Ukutjhelela	Umfundi uzaza kanenginengi, onokuphumula isikhathi eside, nofana onokubuyeleva kanengi lokho akutjhoko.	Umfundi uzaza kanenginengi, onokuphula isikhathi nesikhathi, nofana onokubuyeleva kanengi lokho akutjhoko.	Isethulo somfundi sivamise ukutjhelela, okunokuzaza 1 nofana 2, iinkhathi zokuphumula nofana zokubuyeleva kanenginengi.	Isethulo somfundi siyatjhelela begodu sinokuzithemba.



Amajhanga

Peleda amagama ngendlela okungiyi ngokusebenzisa ilwazi lamajhanga nasenza ukuhlolwa kanye nesibizelo.

Umsebenzi

- Yenza lokhu ngesikhathi seemfundo zangeLesihlanu zamaJhanga ngemVeke 2–7.
- Sebenzisa iimfundo ezikhona emTlameni wokuFundisa we-NHLRP.
- Hlola iinhlahlubo zaqobe veke zokupeleda nesibizelo ngendlela elandelako:
 - a. Nikela imaraga 1 keliye neliye lamagama ama-5 elipeledwe kule. (ubunengi: 5)
 - b. Thoma ngamamaraga ali-7 womutjho wesibizelo Susa 1/2 yemaraga kenye nenye iphoso. (ubunengi: 7)
 - c. Rekhoda umphumela weveke womunye nomunye umfundi ngokuya kwenani elipheleleko elimamaraga ali-12.

Ukubalwa kwemiphumela yethemu

- Hlanganisa imiphumela yomunye nomunye umfundi yeenhlahlubo ezisi-6 ndawonye.
- Yaba/Yahlukanisa ngasi-6 ukufumana i-avareji yomfundi.
- Sebenzisa ithebula lokutjhugulula ngenzasi ukutjhugululela kuleveli namkha esilinganisweni.

Umpumela ophakathi	ILEVELI
1 - 3	1
4 - 6	2
7 - 9	3
10 - 12	4



Ukufunda

Ukufundela phazulu encwadini ngeleveli yakho.

Sebenzisa amagama abonakalako, Amatjhada, ubujamo kanye namakghono wokutsengwa kwesakhiwo ngokutjhugulula ekulumeni.

Fundela phezulu encwadini esezingeni lakho.

Umsebenzi

- Lokhu kungenziwa ngeemVeke 7 namkha ngeemVeke 8.
- Ngesikhathi sokuFunda ngesiQhema esiLawulwako biza elinye nelinye ilunga lesiqhema bona lizokufundela ngalinye ngalinye.
- Bawa umfundi bona afunde umtlole weveke yesi-6 nofana yesi-7 wangeLesihlanu othi 'Funda ngokuzwakalako' otholakala weNcwadi yokuFunda esiSekelo.

Ukwenza umsebenzi ngokwesiqunto

- Biza abafundi ngamunye ngamunye bona bazokuqedelela isihlahlubo se-HFT, ngokuya kweenlayelo akufundele umtlole phezulu.
- Hlola abafundi usebenzise irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amakghono wokutjhugululela ekulumeni	Umfundi utlhoga isekelo elinengi elivela kutitjhere ukobana afunde igama angalaziko.	Umfundi uyalinga ukusebenzisa amatjhada ukufunda amagama angawaziko kodwana utlhoga isekelo elivela kutitjhere.	Umfundi usebenzisa amatjhada kanye neenhlamvu ukuphimisa amagama angaziwako, kodwana ngasikhathi udinga isizo lokuvanganisa amatjhada abe ligama.	Umfundi usebenzisa amatjhada kanye neenhlamvu ukuphimisa amagama angaziwako, begodu ngokuvamileko angavanganisa amatjhada abe ligama.
Ukufunda butjhelele kanye nangoku-phimisela	Umfundi uphumula ngokubuya-buyelela, weqa amagama begodu ufunda igama ngalinye ngalinye. Umfundi akayitjheji nakancani indaba yokuphimisela.	Umfundi ufunda inengi lomtlole kodwana igama negama. Umfundi akatjheji khulu ukuziveza.	Umfundi ufunda okunengi okutloliweko butjhelele kanye nokuphimisela okuthileko.	Umfundi ufunda okunengi okutloliweko butjhelele kanye nokuphimisela okuthileko.

**Isifundo sokuzwisisa**

Lalela bese uhlanganyela namagama atloliweko uku:

- Phendula imibunzo etjhiwo ngemininingwana yamagama atloliweko.
- Phendula imibunzo evulekileko manqophana namagama atloliweko, afaka phakathi iimbonelo phambili, iinrhononelo kanye neenlinganiso zobunjalo.
- Landelanisa kuhle imitlolo yezehlakalo.

Umsebenzi

- Lokhu kungenziwa nanyana kukunini ukusukela ngeVeke 4 ukuya kuVeke 7.
- Sebenzisa iButhelelo lendatjana ukusukela ngeveke edlulileko.
- Ukuhlela itlasi likwazi ukuqedelela umsebenzi otloliweko.
- Ngaleso sikhathi, bizela abafundi ngamunye ngamunye edeskeni lakho ukwazi ukuqedelela ukuhlola.
- Bawa abafundi bona baphendule umbuzo 1–2 wehlobo elinye nelinye lemhlobo elandelako:

Iemibuzo manqophana nomtlo

1. Ngubani...?
2. Yini...?
3. Nini...?
4. Njani...?
5. Kuphi...?

Wenza iimbonelo phambili

1. Ucabanga bona kuzokwenzeka ini emva kwalokhu? Kubayini?
2. Ubona kwanga indatjana izokuphela njani? Kubayini?

Ukulandelana

1. Kwenzakala ini ekuthomeni kwendatjana?
2. Kwenzakala ini esiphethweni sendatjana?
3. Kwenzakala ini mumva?
4. Kwenzakala ini ekuthomeni... namkha ...?

Inkhombiso

1. Ungakhombisa ngani...? Ukusukela...?
2. Ucabanga njani ...?
3. Kubayini ucabanga...?

Hlola

1. Ucabanga ukuthi bekuyinto ebeyifanele ukwenziwa? Kungani nofana kungani kungasinjalo?
2. Ucabanga ukuthi lokhu bekuyinto ebeyingakafaneli ukwenziwa? Kungani nofana kungani kungasinjalo?
3. Ungenza ukuhlola mayelana nokulingisa (kom/kwabalingisi)?

IGREYIDI 3 | IHLELO LOKUHLOLA

Hlola omunye nomunye umfundi ngokusebenzisa irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Iemibuzo manqophana nomtlo	Umfundi utlhaga ngokukhumbula nanyana ngimiphi imininingwana ngendatjana, nanyana akhuthazwa.	Umfundi uyikhumbula kuhle yoke imininingwana ngendatjana, ngokhuthazwa okuthileko.	Umfundi uyikhumbula kuhle yoke imininingwana ngendatjana, ngokhuthazwa okuthileko.	Umfundi uyikhumbula kuhle yoke imininingwana ngendatjana, ngokhuthazwa okuthileko.
Iimbonelo phablii	Umfundi utlhaga ukwenza ibonelo phambili elizwakalako.	Umfundi wenza ibonelo phambili elizwakalako ngesekelo likatitjhere.	Umfundi wenza ibonelo phambili elizwakalako kodwana utlhaga ngokuqinisekisa ipendulo.	Umfundi wenza ibonelo phambili elihle begodu uyakwazi ukuqinisekisa ipendulo.
Ukulandelana	Umfundi utlhaga ngokulandelanisa kuhle izehlakalo ezisemtolweni, nanyana kunesekelo.	Umfundi angakwazi ukulandelanisa kuhle izehlakalo ezisemtolweni kanye nesezekelo elithileko.	Umfundi ulandelanisa kuhle izehlakalo ezisemtolweni kodwana uthatha isikhatjhana.	Umfundi ulandelanisa ngokurhaba begodu nakuhle zoke izehlakalo ezisemtolweni.
Isikhombiso	Umfundi utlhaga ngokwenza iinkhombiso ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, nanyana kunesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha ngesehlakalo esisendatjaneni, ngesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esihle ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.
Hlola	Umfundi utlhaga ngokwenza iinkhombiso ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, nanyana kunesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha ngesehlakalo esisendatjaneni, ngesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esizwakalako ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.	Umfundi wenza isikhombiso esihle ngomlingisi namkha izehlakalo esisendatjaneni, ngaphandle kwesekelo.



Umtlolo wesandla

Yakha kuhle woke amaledere amancani namagabhadlela kanye nangokuzenzakalela emtolweni ohlanganyelweko wezomdlalo nofana ngokutlola okuhlangeneko.

Umsebenzi

- Yenza lokhu kuthemu yoke ngesikhathi seemfundo zokuTlola ngesandla.
- Sebenzisa iimfundo ezikhona emTlameni wokuFundisa we-NHLRP.
- Ngesikhathi seemfundo, khambakhamba uzombazombe bese utjheja amakghono wabafundi womtlolo wezandla.
- Tjhejisisa ikghono lomunye nomunye wabafundi lokwakha amaledere kuhle, ukulawula ubungako kanye nokwahlukana kwamagama.
- Hlola abafundi usebenzise irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa ngokunga- kahleleki	Umfundi uvamise ukuthaga ukukhumbula amaphuzu wokuthoma angiwo kanye neenlayelo. Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa amanengi akhiwe ngendlela engathabisiko namkha okungasiyo.	Umfundi kesinye isikhathi utlhaga ngokukhumbula iindawo zokuthoma okungizo namkha iinlayelo. Amanye amaledere atlolwe ngokuhlanganisa akheke ngendlela engathabisiko namkha okungasiyo.	Umfundi uyazazi iindawo okungizo zokuthoma kanye neenlayelo. Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa akheke kuhle kodwana itjhejo liqaliswe khulu ekuhlelekeni kuhle.	Umfundi uyayazi indawo okungiyi yokuthoma kanye neenlayelo. Amaledere atlolwe ngokuhlanganisa akhiwe begodu nehleleke kuhle.
Ukukopululwa / ukukotjululwa komutjho	Umfundi utlola kabuthaka begodu utlhaga ngokuqedelela umutjho. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama akukhambelani.	Umfundi uqedelela imitjho kodwana kuneemphoso. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama kuyinto engakha-mbelaniko.	Umfundi uqedelela imitjho ngaphandle kweemphoso. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama kuvamise ukukhambelana.	Umfundi uqedelela imitjho ngaphandle kweemphoso. Ubungako kanye nokwahlukana kwamagama kuyakhambelana.



Umtlolo

Tlola indatjana nofana umtlolo wokuzitlamela okungasenani onemitjho eli-10
Ukufunda bewulungise iimphoso zomtlolo wakho.

Umsebenzi

- Yenza lokhu ngesikhathi sesifundo sokuTlola emVekeni zesi-3 & 4.
- Sebenzisa iimfundo ezikhona emTlameni wokuFundisa we-NHLRP.
- Ekupheleni kwesifundo sangeLesihlanu buthelela iincwadi zabafundi ukuzozihlola.
- Hlola abafundi usebenzise irubhriki elandelako.

IRUBHRIKI	ILEVELI 1	ILEVELI 2	ILEVELI 3	ILEVELI 4
Amandla wokudala	Umbono kubudisi ukuwuzwisisa namkha akusikho kokuthoma – isibonelo sikatitjhere sikopiwe.	Umbono uyezwa kala begodu ungowokuthoma, nanyana ufana nesibonelo.	Umbono ungowokuthoma begodu ungowokuthoma.	Umbono ungowakho, ungowokuthoma begodu unokuhlakanipha.
Ukwakheka komutjho	Umfundi utlole imitjho engaphasi kwe-4 kuhle. Imitjho ayikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.	Umfundi utlole imitjho emi-5-6 kuhle Imitjho ayikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.	Umfundi utlole imitjho eli-7-8 kuhle Imitjho ikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.	Umfundi utlole imitjho eli-9 nofana ngaphezulu kuhle. Imitjho ikahleleki kuhle yaba ziingaba ezi-2.
Amatshwayo wokufunda	Umfundi utlhaga ukusebenzisa iledere legabhadhlhela kanye nongqi ngendlela efaneleko, nanyana kunesekelo.	Umfundi usebenzisa amaledere wamaga-bhadhlhela kanye nabongqi ngendlela efaneleko, kodwana uyatlhaga ngamanye amatshwayo wokufunda.	Umfundi uvamise usebenzisa woke amatshwayo wokufunda ngendlela efaneleko.	Umfundi esikhathini esinengi usebenzisa woke amatshwayo wokufunda ngendlela efaneleko.
Ubufakazi bokutlola ikambiso	Kunobufakazi obuncani bokuhlela, ukuhlela nofana ukugadangisa.	Kunobufakazi bokuhlela.	Kunobufakazi obucacileko bokuthi ukuhlela, ukuhlela nokugadangisa kusetjenzisiwe.	Kunobufakazi obucacileko bokuthi ukuhlela, ukuhlela nokugadangisa kusetjenzisiwe kuhle.

IGREYIDI 3 | IGREYIDI 3 ITJHIDI LOKUREKHODA I-HFT

[illegible]



NHLRP | National Home Language Reading Programme “